

MADE IN  
GERMANY

deutsch

# SYSTEME ZUR TRAUBEN- VERARBEITUNG

MADE BY SCHARFENBERGER



**S** Scharfenberger  
Maschinenbau

# ABBEERMASCHINE AS 5-80

QUALITÄT SETZT SICH DURCH



## AUSSTATTUNG

- Exzentrische Aufnahme der Stachelwalze
- Vorentsaffung im Zuführtrichter
- Frequenzgeregelte Zuführschnecke
- Einfache Reinigung durch leichte Demontage von Korb und Stachelwalze
- Gleichlauf von Korb und Stachelwalze
- Geschwindigkeit stufenlos einstellbar
- Edelstahlkorb mit Lochung 25/22 elektropliert
- Edelstahlausführung

## OPTIONEN

- Höhenverstellbares Untergestell aus Edelstahl für eine Bodenfreiheit von 800–1.300 mm
- Quetschwalzen (verschiebbar)
- Reinigungsdüsen
- Zusätzlicher Korb in Edelstahl oder PE mit verschiedenen Lochungen
- Großer Zuführtrichter





Sondertrichter (optional)



## TECHNISCHE DATEN

Modell		AS 5	AS 10	AS 15	AS 25	AS 40	AS 60	AS 80
Leistung t/h*		3-7	6-12	11-18	15-30	25-45	50-60	70-80
Motorleistung kW	Korb / Stachelwalze	1,1	2,2	2,2	4	5,5	7,5	15
	Zuführschnecke	0,55	0,55	0,55	1,1	1,5	1,5	1,5
	Quetschwalze**	1,1	1,5	1,5	2,2	2,2	3	5,5
Maße mm	Länge	2.200	2.420	2.730	2.800	3.750	3.880	4.180
	Breite	900	900	930	1.150	1.150	1.300	1.340
	Höhe***	1.900	1.900	1.900	2.050	2.290	2.400	1.860

\* je nach Rebsorte und Qualität der Trauben / \*\* Option / \*\*\* mit Bodenfreiheit von 800 mm

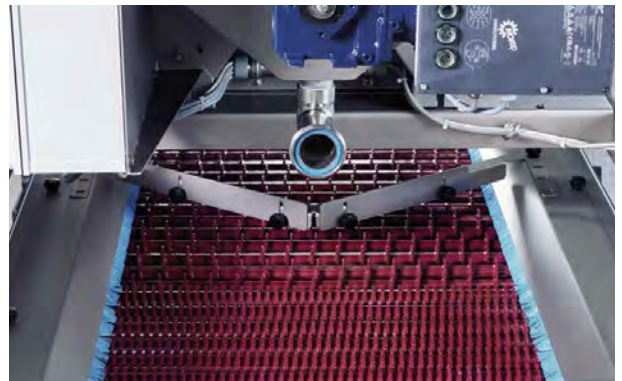
# ROLLENSORTIERER

SONDERAUSSTATTUNG ZUR ABBEERMASCHINE AS 5 | AS 10 | AS 15



## AUSSTATTUNG ROLLENSORTIERER RSS

- Edelstahlausführung
- Sortierung abbeerter Trauben mittels Rollenförderer
- Rollen aus lebensmittelzugelassenem Kunststoff
- Walzen stufenlos verstellbar
- Frequenz geregelter Antrieb



# ROLLENSORTIERER + QUETSCHER



SONDERAUSSTATTUNG ZUR ABBEERMASCHINE AS 5 | AS 10 | AS 15

## AUSSTATTUNG TRAUBENQUETSCHER

- Edelstahlausführung
- Traubenquetscher verschiebbar
- Quetschwalzen aus lebensmittelzugelassenem Kunststoff
- Einfache Reinigung
- Frequenz geregelter Antrieb



# ROLLENSORTIERER STAND-ALONE



AUF EDELSTAHL-KONSTRUKTION RSS 10 | RSS 15 | RSS 40

## AUSSTATTUNG ROLLENSORTIERER

- Edelstahlausführung
- Kann als eigenständiger Rollensortierer betrieben werden
- Rollen aus lebensmittelzugelassenem Kunststoff
- Einfache Reinigung
- Mit rollbaren Stellfüßen



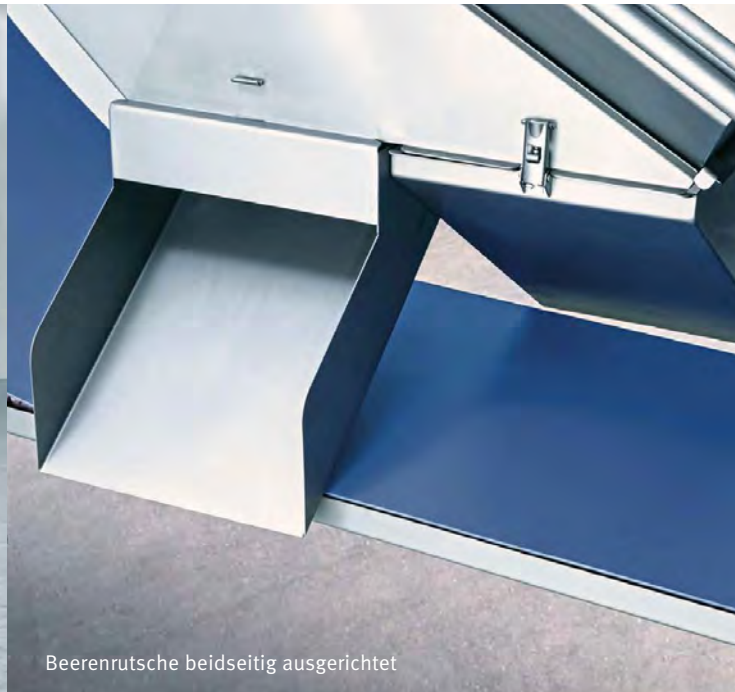
# EUROSELECT ABBEERMASCHINE

INNOVATION MIT ZUKUNFT



## AUSSTATTUNG

- Edelstahlausführung
- Stark differenzierbare Einstellungsmöglichkeiten je nach Traubensorte und -güte durch frequenzgeregelte Antriebe von Gliederband und Abbeerwalzen
- Schonendes Abbeeren und Selektieren während des Abbeerprozesses
- Einfache Reinigung
- Vorentsaftung
- Elastische Abbeerfinger
- Vier Lenkrollen (zwei mit Bremse)
- Niedrige Einfüllhöhe



Beerenrutsche beidseitig ausgerichtet

#### TECHNISCHE DATEN

- Leistung bis zu 5 t/h
- 4 Abbeerwalzen durch frequenzgeregelte Antriebe paarweise ansteuerbar
- Frequenzgeregelte Einstellung des Gliederbandes
- Reduzierte Umfangsgeschwindigkeiten der Fingerwalzen



# TRAUBEN- FÖRDERBAND

FLEXIBLE UND EINFACHE HÖHENANPASSUNG



Optionale Ausstattung: Sondertrichter + Traubenquetsche

## AUSSTATTUNG

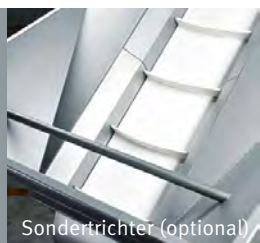
- Edelstahlausführung
- Fördergurt mit Lebensmittelzulassung
- Hydraulisch höhenverstellbar
- Bandspannvorrichtung
- Vier Lenkrollen (zwei mit Bremse)
- Restablaufstutzen DN 50
- Einfache Reinigung

## OPTIONEN

- Großer Einfülltrichter mit Mostablauf
- Traubenquetsche
- Schwenkrutsche
- Reinigungsanlage
- Elektrisch hydraulisch verstellbar

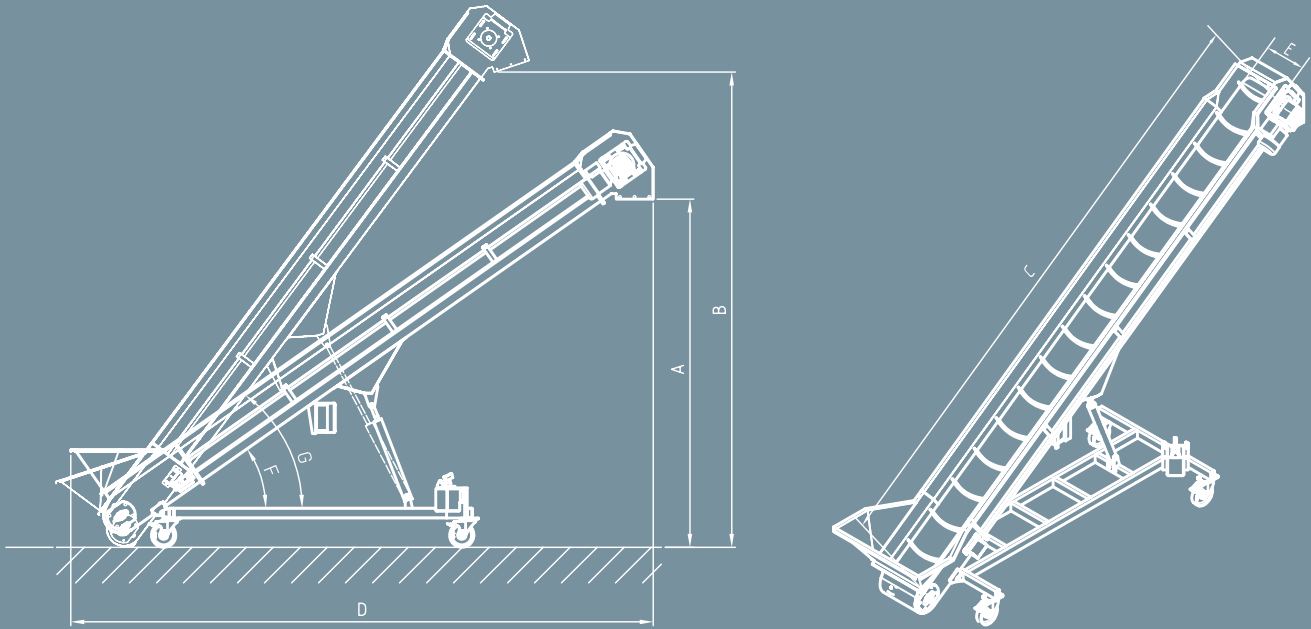


Schwenkrutsche (optional)



Sondertrichter (optional)





**ABMESSUNGEN**

Position	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (°)	G (°)
FB40/17	1.700	2.290	3.000	3.127	400	35	50
FB40/22	2.274	3.105	4.000	3.947	400	35	53
FB40/25	2.619	3.565	4.500	4.440	400	35	52
FB40/28	2.849	3.888	5.000	4.765	400	35	52
FB40/34	3.400	4.550	6.000	5.837	400	35	51
FB40/40	4.038	5.211	7.000	6.743	400	34	50
FB60/17	1.700	2.290	3.000	3.127	600	35	50
FB60/22	2.274	3.105	4.000	3.947	600	35	53
FB60/28	2.849	3.888	5.000	4.765	600	35	52
FB60/34	3.400	4.550	6.000	5.837	600	35	51
FB60/40	4.038	5.211	7.000	6.743	600	34	50

# VIBRATIONS- DOSIERMULDE

VM

DURCHDACHT IN ALLEN DETAILS

## ANWENDUNG

- Abkippen und regelbar dosieren
- Kontinuierliche Traubenzuführung einer Abbeermaschine oder Traubenquetsche
- Gleichmäßige Beschickung einer optischen Sortierung mit vereinzelt Beeren
- Mittels Trieur-Sieben (optional) können oxidierter Saft, Insekten und Traubenkerne abgetrennt werden

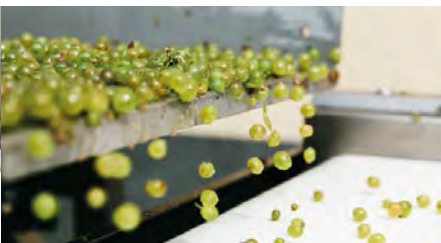


## AUSSTATTUNG

- Edelstahlausführung
- Vibrationsaustragung
- Einfache Reinigung
- Antrieb mittels zwei frequenzgeregelten Unwuchtmotoren
- Vier Lenkrollen (zwei mit Bremse)

## TECHNISCHE DATEN

- Leistung: 5-10 t/h
- Inhalt der Mulde: ca. 1100 l
- Abmessungen: (L x B x H)  
**Modell VM 2.0:** 2.084 x 1.590 x 1.770 mm  
**Modell VM 2.6:** 3.020 x 1.590 x 1.770 mm



# TRAUBEN- SORTIERBAND

TS

FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE

## ANWENDUNG

- Handverlesen sortieren
- Zur manuellen Sortierung abbeerbter Trauben nach der Abbeermaschine bei angepasster Bandgeschwindigkeit
- Ermöglicht im Anschluss die gleichmäßige Beschickung nachfolgender Verarbeitungsmaschinen wie z.B. der optischen Sortierung



## AUSSTATTUNG

- Edelstahlausführung
- Förderband mit Lebensmittelzulassung
- Frequenzgesteuerter Antriebsmotor
- Schnellspannvorrichtung für Förderband
- Vier Lenkrollen (zwei mit Bremse)
- Sortierinnen für Fremdpartikel
- Einfache Reinigung

## TECHNISCHE DATEN

- Leistung: 5-10 t/h
- Länge: 3.000 mm | 4.000 mm | 5.000 mm
- Förderbandbreite: 600 mm | 800 mm

# VIBRATIONS-SORTIERTISCH

VS

SO EINFACH KANN PERFEKTION SEIN

## ANWENDUNG

- Abkippen und regelbar dosieren
- Kontinuierliche Traubenzuführung einer Abbeermaschine oder Traubenquetsche
- Gleichmäßige Beschickung einer optischen Sortierung mit vereinzelt Beeren
- Mittels Trieur-Sieben (optional) können oxidierter Saft, Insekten und Traubenkerne abgetrennt werden



## AUSSTATTUNG

- Edelstahlausführung
- Vibrationsaustragung
- Antrieb mittels zwei frequenzgeregelten Unwuchtmotoren
- Vorentsorgungskammer
- Großer Einfülltrichter
- Sortierrinne für Fremdpartikel
- Vier Lenkrollen (zwei mit Bremse)
- Einfache Reinigung

## TECHNISCHE DATEN

- Leistung: 5-10 t/h
- Trogbreite: 800 mm
- Abmessungen: (LxBxH)  
**MODELL VS 2.6:** 2.800 x 1.600 x 1.710 mm  
**MODELL VS 3.6:** 3.760 x 1.990 x 1.710 mm  
**MODELL VS 5.0:** 5.060 x 1.990 x 1.710 mm



# TRAUBEN- QUETSCHER

TM

## DIE PERFEKTE KOMBINATION

### AUSSTATTUNG

- Edelstahlausführung
- Quetschwalzen aus lebensmittelzugelassenem Kunststoff
- Einfache Montage und Demontage
- Geringes Eigengewicht
- Einfache Reinigung
- Montage an Euroselect-Abbeermaschine, Ganztraubenförderband oder Befülltrichter der Europress-Traubenpresse möglich (optional)

### TECHNISCHE DATEN

- Leistung: bis 20 t/h
- Länge der Quetschwalzen von 300 bis 850 mm



# TRESTERKIPPWANNE

TK

## DER UNVERZICHTBARE HELFER

### AUSSTATTUNG

- Edelstahlausführung

### OPTION

- Hydraulische Kippvorrichtung

### TECHNISCHE DATEN

- Inhalt: 800 l | 1.300 Liter
- Bauhöhe: 440 mm | 640 mm
- Wannengröße: 1.800 x 1.600 mm



# EUROSELECT OPTICAL SORTER

OPTISCHE SORTIERMASCHINE VON SCHARFENBERGER



## AUSSTATTUNG

- Gestell und Rahmen in Edelstahl (1.4301)
- Verfahrbar mittels 4 Lenkrollen (2 mit Bremse)
- Stufenlos höhenverstell- und einfach nivellierbar
- Band zum Entzerren des Lesegutes aus lebensmittel-echtem Kunststoff
- Band mit gleichlaufender Geschwindigkeit
- Inspektionsöffnungen für gute Zugänglichkeit und Reinigung
- Herausnehmbarer Saftauffangbehälter
- Silikon-Austragsschnecke zum sauberen Austragen des aussortierten Lesegutes
- Höhenverstellbares Auswurfblech, mit rotierender Säuberungswelle

## TECHNISCHE DATEN

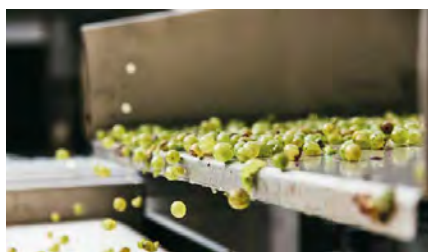
- Leistung bis 5 t/h (abhängig vom Lesegut)
- Luftbedarf ca. 300 ltr/min bei 7 bar
- Elektrischer Anschluss: 1 x 230 Volt Wechselstrom
- Länge: ca. 2.073 mm
- Gesamtbreite: ca. 1.655 mm
- Gesamthöhe: ca. 1.996 mm
- Auswurfhöhe: ca. 850 mm



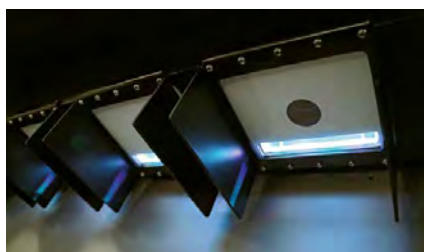
## SCHONENDE BEHANDLUNG DES GESUNDEN LESEGUTES BEI GLEICHBLEIBEND HOHER SELEKTIONSLEISTUNG



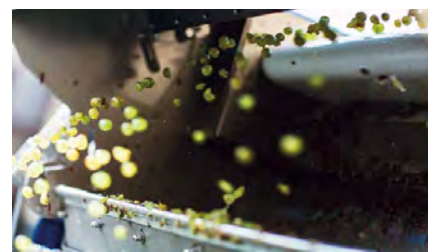
### PREMIUMQUALITÄT MIT DER OPTISCHEN TRAUBENSORTIERUNG



Eine gleichmäßige Beschickung der Maschine stellt sicher, dass jede einzelne Beere gescannt werden kann und ermöglicht ein erstklassiges Sortierergebnis.



Die einzelnen Beeren werden in Sekundenbruchteilen von HD-Kameras im freien Flug analysiert. Die Erkennung erfolgt nach sichtbaren Farben (RGB) und Infrarot (IR) sowie einer Chromax-Funktion, die stufenlos einstellbar eine Farberfassung der Objektfläche bis zur Objektmitte erlaubt.



Die Einstellung erfolgt individuell über einen Touchscreen Monitor und kann an die unterschiedlichsten Gegebenheiten der Trauben angepasst werden.



# SCHARFENBERGER WELTWEIT



Kanada

USA

Mexiko

Chile

Argentinien

Portugal

Spanien

Frankreich

Belgien

Luxemburg

Niederlande

England

Dänemark

Schweden

Deutschland

Schweiz

Österreich

Italien

Griechenland

Türkei

Albanien

Uruguay

Armenien

Bulgarien

Rumänien

Serbien

Kroatien

Slowenien

Ungarn

Slowakei

Tschechien

Polen

Ukraine

Moldawien

Israel

Georgien

Russland

Kasachstan

Südafrika

Indien

China

Japan

Australien

Neuseeland



DIN EN ISO 9001:2015 DGR 2014/68/EU

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen,  
behalten wir uns ohne Vorankündigung vor.

Scharfenberger GmbH & Co. KG / Philipp-Krämer-Ring 30 / Gewerbegebiet Bruch / D-67098 Bad Dürkheim  
Tel. 0049 - (0) 6322-60 02 -0 / Fax 0049 - (0) 6322- 60 02 -10/ [info@scharfenberger.de](mailto:info@scharfenberger.de) / [www.scharfenberger.de](http://www.scharfenberger.de)

  
**Scharfenberger**  
Maschinenbau